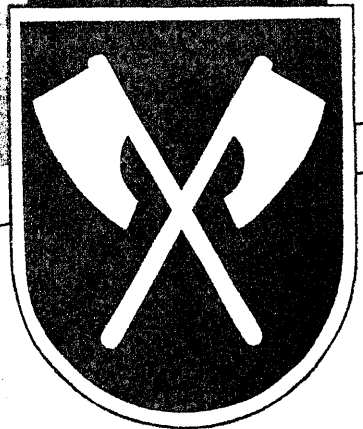


10 ans de  
socialisme

Jahre  
Rotes Biel



# Inhalt

	Seite
Vorwort . . . . .	1
1. Soziale Fürsorge . . . . .	3
2. Gesundheitspflege, Sport und Spiel . . . . .	17
3. Unterricht und Bildung:	
a) Schule . . . . .	22
b) Sozialismus und Kultur . . . . .	32
4. Stadtbauamt und Wohnungsbau:	
a) Neues Bauen . . . . .	38
b) Hochbau . . . . .	38
c) Strassen und Plätze . . . . .	41
d) Entwässerungsanlagen . . . . .	43
e) Gemeinnütziger Wohnungsbau . . . . .	45
5. Die Wirtschaftsbetriebe:	
a) Der Umbau des Gaswerkes . . . . .	48
b) Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung . . . . .	49
6. Das Gemeindegrundeigentum . . . . .	51
7. Verkehr . . . . .	55
8. Städtische Finanzwirtschaft . . . . .	59
Anhang: Der Anzeigerkampf . . . . .	64

# Table des matières

	Page
Avant-propos . . . . .	2
1. Oeuvres sociales . . . . .	11
2. Education physique, sport et jeux . . . . .	17
3. Instruction publique et éducation:	
a) Ecoles . . . . .	22
b) Socialisme et culture . . . . .	32
4. Urbanisme:	
a) Nouvelles constructions . . . . .	38
b) Travaux publics . . . . .	38
c) Rues et places . . . . .	41
d) Canalisations . . . . .	43
e) Logements d'utilité publique . . . . .	45
5. Entreprises industrielles:	
a) Reconstruction de l'usine à gaz . . . . .	48
b) Services de l'électricité, du gaz et des eaux . . . . .	49
6. La propriété foncière de la commune . . . . .	51
7. Entreprises de transport . . . . .	55
8. Administration financière de la commune . . . . .	59
La lutte pour la Feuille officielle . . . . .	64